Session 4
Chair: Viggo Hansen

Viggo Hansen

Since November 1995 Viggo Hansen is the Managing Director of Hofman-Bang A/S, one of the leading patent- and trademark attorney companies in Scandinavia. In May 1993 he became Manager of a new-established company LINGTECH A/S, a translation company owned by Hofman-Bang & Boutard A/S and Lehmann & Ree A/S (at that time two independent companies). Viggo Hansen's main task was to build up the activities of the company and to implement the machine translation system PaTrans. Up to May 1993 he was an independent Management Consultant working primarily with management information and control systems. As a management consultant he worked for Hofman-Bang & Boutard A/S and Lehmann & Ree A/S as project manager for their part of the development of PaTrans.

Hofman-Bang A/S

is one of the leading patent- and trademark attorney companies in Scandinavia, and is the result of the January 1996 merger between Hofman-Bang & Boutard A/S and Lehmann & Ree A/S. The company has about 50 specialists in intellectual property rights and a total staff of 140 employees. The customers reflect a broad variety of large and medium-sized Danish and international companies. The main activities include obtaining and maintaining of patent, trademark and design rights. To obtain patent rights in Denmark, it is mandatory to supply the Danish authorities with a detailed description of the product/process in Danish. Hence the translation workload of the company is substantial. About 8 million words per annum are translated from English, German or French into Danish.

To separate the core activities of the company (i.e. counselling and advising on intellectual rights) from associated activities (such as translations) a separate company, Lingtech A/S has been established, in which translation activities are handled. Lingtech started to operate in 1993.

Viggo Hansen, Managing Director

Hofman-Bang A/S

Hans Bekkelunds Allé 7,

DK-2900 Hellerup,

Denmark

Tel.: +45 39488000, Fax: +45 39488080

E-mail: VHA@HOFMAN.DK